



دَارَةِ الْعَطَاَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

نقابة مقاولى الاعشاوات الأردنيين
المسجلة بوزارة العمل - انوار

الرقم: ٢٨٢٧
التاريخ: ٢٦/٤/٢٠١٥
التوقيع: 

الرقم ٤-٣٩/٥١٧

التاريخ

2025/02/20

الصفحة

معالی

عَطْوَفَةٌ

الendum رقم (78 / محروقات مياه و صرف صحي) صادر عام 2025

الموضوع تعديلات أسعار البنود الإنسانية بسبب
تغير أسعار الدولار لأعمال المياه
والصرف الصحي بتاريخ 1/2/2025

لاحقاً لتعاميم السابقة والصادرة بخصوص تعديلات أسعار البنود الإنسانية بسبب تغير أسعار السولار لأعمال المياه والصرف الصحي وأخرها تعليم رقم (2025/77) الصادر بموجب كتابي رقم ع-39/247 تاريخ 27/01/2025.

وأستناداً لأحكام المواد التالية من العقود:

1. المادة (8/13) "التعديلات بسبب تغير التكاليف" من عقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية طبعة (2004) فما بعد تعديلاته.

2. المادة (5/11) "تعديل الأسعار" من الشروط الخاصة لعقد المقاولة الموجز.

3. المادة (8/13) "تغير الأسعار الرسمية للمواد والمحروقات" من فيديك 1999 وتعديلاته.

4. المادة (13/8) من عقد الوثيقة القياسية لشراء الأشغال الحكومية التي تتجاوز قيمتها التقديرية 500,000 دينار لسنة 2024.

5. المادة (10/6) من عقد الوثيقة القياسية لشراء الأشغال الحكومية التي لا تتجاوز قيمتها التقديرية 500,000 دينار لسنة 2024.

6. المادة (70) "تغير الأسعار الرسمية للمواد والمحروقات" من فيديك 1987. وبسبب تغير أسعار البيع المحلية للمحروقات / السولار والمدرجة على موقع دائرة العطاءات الحكومية www.gtd.gov.jo / التعاميم / تعاميم تعديلات الأسعار بسبب تغير التكاليف للمواد والبنود الإنسانية الرئيسية / الجداول الرئيسية المستخدمة في التعاميم (جدول اسعار السولار حسب الفترات الزمنية).

وعليه ، يتم حساب تعديلات الأسعار الناجمة عن تغير أسعار البيع المحلية للمحروقات (الدولار) وفقا للأسس التالية :

أولاً: عموميات :-

١. تعمد الجداول من رقم (١) ولغاية الجدول رقم (٨) والمدرجة على موقع دائرة العطاءات الحكومية www.gtd.gov.jo/تعاميم/تعديلات الأسعار بسبب تغير أسعار المحروقات والمواد الإنسانية الرئيسية ويتم العمل بها للأعمال المنفذة اعتباراً من تاريخ 14/11/2011

تعديم رقم 78/78 محروقات مياه و صرف صحي / سولار : 7 / 1

الملكة الأردنية الهاشمية

فانف: ۱۴- ۵۸۵۸۳۱۱ ص: ۱۲۲ الی: ۱۱۱۱۸ فاکس: ۰۶۰۷۰۸۲ - ۰۶۰۷۶۲۹



دَارَةُ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

الرقم 517 / 39-4

التاريخ

2025/02/20

المواافق

وذلك لحساب تعديلات أسعار البنود الإنسانية بسبب تغير أسعار السولار (لأعمال المياه والصرف الصحي).

2. يجب الالتزام باستخدام تعليم ثبات أسعار السولار لمشاريع المياه والصرف الصحي الصادر تحت رقم ع - 4 - 39 - 540 تاريخ 3/4/2012 والتعاميم التي سبقته للأعمال والكميات المنفذة قبل تاريخ 14/11/2011 وحسب الكمية الفعلية المنفذة وتاريخ التنفيذ الفعلي وما ورد في هذه التعاميم، ويتم استخدام التعيم رقم (2018/1 - مياه و صرف صحي / سولار) والتعاميم اللاحقة له للأعمال والكميات المنفذة اعتبارا من تاريخ 14/11/2011 وحسب الكمية الفعلية المنفذة وتاريخ التنفيذ الفعلي.

3. يطبق هذا التعيم على العطاءات التي تسمح شروطها التعاقدية بذلك.

4. يتم تطبيق هذا التعيم على العطاءات التي تم إحالتها أو كان آخر موعد لإيداع العروض لها قبل تاريخ 1/02/2025 وحسب تعريف التاريخ الأساسي لأسعار المحروقات (السولار) المحدد بالعقد ذي الصلة وتاريخ التوريد وأو التنفيذ الفعلي للكميات الخاضعة لتعديل الأسعار ولم تتجاوز مدة تنفيذها مدة الإنجاز حسب التعريف الوارد في العقد.

5. لا يتم التعويض في حال تعديل أسعار المحروقات بالزيادة في فترة التأخير غير المبرر لإنجاز الأشغال، ويتم الحسم في حال تعديل أسعار المحروقات بالنقصان في حال التأخير غير المبرر، إلا إذا كانت شروط العقد تمنع ذلك.

6. يتم تعديل الأسعار للعطاءات عن كميات البنود التي خضعت لهذا التعديل والتي تم تنفيذها وأو توريد جزء منها أو كلها (حسب نسبة الإنجاز الفعلية) خلال الفترة التي يغطيها هذا التعيم، وحسب واقع حال المشروع.

7. يعتبر تاريخ الاتفاق على الأسعار الجديدة للأعمال الإضافية ضمن الأمر التغييري هو التاريخ الأساسي لغايات حساب التعديلات على الأسعار موضوع هذا التعيم ما لم يذكر تاريخ أساسي آخر محدد ضمن الأمر التغييري.

8. يتم تطبيق تعديلات الأسعار بسبب تغير أسعار المحروقات لكافة عقود المشاريع سواء تم إدراج أو عدم إدراج (السولار) ضمن جدول بيانات التعديل ، حيث أن إدراج (السولار) ضمن جدول بيانات التعديل يخص بند توريد مادة (السولار) لموقع المشروع لغايات محددة وليس للمحروقات الالزمة لتنفيذ بنود الإنشاء الرئيسية (ما لم يرد نصاً صريحاً في نص العقد بإلغاء تعديلات الأسعار بسبب تغير التكاليف) ، ويتم تعديل الأسعار لها (التعويض/الجسم) حسب البنود المشابهة والواردة ضمن التعاميم ذات الصلة والتي تصدر عن وزير الأشغال العامة والإسكان.

9. تعد حسابات تعديل الأسعار من قبل المقاول في حالة زيادة الأسعار أو نقصانها ويكون "المهندس" هو المسؤول عن صحة ودقة المعلومات والحسابات وتاريخ توريد المواد وتاريخ التنفيذ الفعلي والكميات المنفذة وجميع الأمور المتعلقة بضبط تعديلات الأسعار ، وتحسب تعديلات الأسعار حسب المعادلات الموضحة أدناه وللكميات المنفذة وحسب الفترة التي نفذت بها فعلياً، وتوثق هذه الكميات

تعيم رقم 78/2025 محروقات مياه و صرف صحي / سولار : 7/2

الملائكة الأردنية الماغنيتية

هاتف: ١٤٥٨٥٣٢٩٦ - ١١١١٦ الرمز البريدي ٥٨٥٧٦٣٩ فاكس بولي: ٥٨٥٧٥٨٢



دَارِيَةِ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

الرقم 517 / 39-4

التاريخ

2025/02/20

الموافق

والتواريخ بطلبات العمل والفحوصات المخبرية وتقارير سير العمل اليومي للمشروع وعلى المقاول و "المهندس" إعداد كشوفات (موقعاً عليها من قبل المهندس والمقاول) لحصر الكميات المنفذة عند كل تعديل أسعار لغایات ضبط الكميات بشكل دقيق حسب الأصول .

10. ترفق تعديلات الأسعار الناتجة عن تطبيق هذا التعيم مع الوثائق المعززة لها ضمن الدفعات المالية الشهرية المستحقة للمقاول حسب الأصول .

11. يتم حساب تعديلات الأسعار بالدينار الأردني .

ثانياً: شمولية تعديل السعر واستخدام الجداول والتعيم:

1. تم حساب كمية السولار اللازمة لإنجاز بند الأشغال (خط الأنابيب) حسب المقاطع التموذجية المعتمدة من وزارة المياه والري تشمل وتغطي كمية السولار المحسوبة لكافة الأعمال اللازمة لإنجاز بند الأشغال ومن ضمنها ما يلي :

- أعمال الحفر للمنسوب المقرر وبالعرض المناسب ومع اعتبار زاوية ميل الحفر عند زيادة عمق الحفرية .
- أعمال قص الأسفالت القائم، وكمية قص الأسفالت الإضافية لتهذيب الحواف عند إعادة الأوضاع .
- أعمال ترحيل المواد من الخندق إلى جانب الخندق أو ساحة التشوير أو خارج المشروع .
- أعمال تحسين المواد الصالحة من ناتج الحفر واستخدامها لطمم إعادة الأوضاع .
- أعمال توريد مواد للتحسين ان لزم والمصانعة اللازمة للتحسين .
- أعمال توريد مواد طبقة التامين والفرشيات والمصانعة اللازمة .
- أعمال تنفيذ طبقة التامين على اختلاف أنواع المواد المستخدمة لهذه الطبقة .
- أعمال تركيب الأنابيب وفحصها .
- أعمال طمم إعادة الأوضاع على اختلاف أنواع المواد المستخدمة لهذه الغاية (طمم / ذات تدرج واحد / فرشيات / ... الخ) .

• أعمال تنفيذ طبقة / طبقي الفرشيات .

• أعمال نقل المواد على مختلف أنواعها من أنابيب أو ماء أو مواد حصوية بمختلف تصنيفاتها وتدرجاتها واستخداماتها .

• أعمال الفحوصات اللازمة على مختلف خطوط الأنابيب .

• الدعم اللوجستي .

2. كميات صرف السولار المدرجة ضمن الجداول المشار إليها أعلاه هي بوحدة (لتر / متر طولي) لخط الأنابيب المنفذ ويتم استخدام الجدول المناسب حسب نوع العمل (مياه / صرف صحي) ونوع الأنابيب والقطر الاسمي للأنبوب ومواد التامين ومواد إعادة الأوضاع ونوع التغطية ومجال عمق

الحفر

تعيم رقم 78/2025 محروقات مياه و صرف صحي / سولار : ١٢٠

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ١٤٠ - ٥٨٥٨٣١١ ص.ب ١٢٠ الرمز البريدي ١١١١٨ فاكس بيلي ٥٨٥٧٦٣٩ - ٥٨٥٧٥٨٣



دَائِرَةُ الْعَطَاءَتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

الرقم 517-39-4

التاريخ

2025/02/20

الموافق

3. أعمال الوجه التأسيسي والخلطات الإسفلتية والخرسانية وبلاط الأرضفة تحتسب من خلال البند المشابهة والواردة ضمن التعاميم ذات الصلة والتي تصدر عن وزير الأشغال العامة والإسكان.
4. يتم تعديل أسعار الكميات المنفذة جزئياً حسب نسب الإنجاز الفعلية، ولا يتم تعديل السعر إلا للكميات المنفذة.
5. يطبق هذا التعيم على جميع شبكات وخطوط المياه والصرف الصحي في المشاريع الإنسانية في المملكة (بما فيها مشاريع الطرق والأبنية وغيرها)، ويجب عدم الازدواجية في حساب التعديل مع أي تعيم آخر، ولا يحق لطرف في العقد المطالبة بأي قيمة أخرى لتعديل الأسعار تختلف عما هو وارد وموضح ضمن هذا التعيم.
6. أعمال محطات التنقية والخزانات وشبكات تصريف مياه الأمطار وأعمال المناهل وغرف التفتيش (حفريات غير مصنفة ، حفر إنسائي ، خرسانة ، حديد ، ... الخ) يتم تعديل الأسعار لها (التعویض/الجسم) حسب البند المشابهة والواردة ضمن التعاميم ذات الصلة والتي تصدر عن وزير الأشغال العامة والإسكان.
7. أعمال المناهل وغرف التفتيش (حفر إنسائي ، ردم ، خرسانة ، حديد ، ... الخ) يتم تعديل الأسعار لها (التعویض/الجسم) حسب البند المشابهة والواردة ضمن التعاميم ذات الصلة والتي تصدر عن وزير الأشغال العامة والإسكان.
8. بالنسبة للوصلات المنزلية للصرف الصحي قطر mm 150 فـيتم اعتماد ما نسبته 150% من قيمة معدلات صرف السولار لخطوط قطر mm 200.
9. بالنسبة لخطوط الناقلة المضغوطة / خطوط الدفع للصرف الصحي قطر mm 150 فـما فوق فـتعامل معاملة خطوط المياه.
10. السولار المستخدم لتشغيل السيارات الواردة ضمن وثائق العطاء يتم تعديل الأسعار لها (التعویض/الجسم) حسب البند المشابهة والواردة ضمن التعاميم ذات الصلة والتي تصدر عن وزير الأشغال العامة والإسكان.
11. مدرج لهذا التعيم ثمانية جداول والمدرجة على موقع دائرة العطاءات الحكومية www.gtd.gov.jo / التعاميم / تعديلات الأسعار بسبب تغير أسعار المحروقات والمواد الإنسانية الرئيسية:
- معدل صرف السولار لتنفيذ خطوط المياه: الجداول من الجدول رقم (1) إلى الجدول رقم (6)
 - معدل صرف السولار لتنفيذ خطوط الصرف الصحي : الجدول رقم (7)
 - عرض المقطع العلوي للإسفالت: الجدول رقم (8)
 - بالإضافة إلى الجدول رقم (1) الخاص بأسعار مادة السولار حسب الفترات الزمنية



دَارَةُ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

الرقم 517-39-4

التاريخ

2025/02/20 المافق

12. طبقات الخلطة الإسفلتية والفرشيات والوجه الختامي والوجه اللاصق والوجه التأسيسي يتم تعديل الأسعار لها (التعويض / الجسم) حسب البنود المشابهة والواردة ضمن التعايم ذات الصلة والتي تصدر عن وزير الأشغال العامة والإسكان ويؤخذ عرض المقطع العلوي للإسفالت من الجدول رقم (8).

13. في حال استبدال مواد التأمين و/أو الطمم المستخدمة في أعمال إعادة الأوضاع ضمن الخندق بالخرسانة أو مواد ذات تدرج واحد يتم إجراء مقاومة بين كمية السولار للمادة المنفذة مع المادة التي تم استبدالها وفقا لما يلي :

أ. يتم حساب حجم المواد المستخدمة للاستبدال (المواد البديلة : خرسانة / مواد ذات تدرج واحد) وحساب كمية صرف السولار اللازم لإنجازها من التعايم ذات الصلة وتضاف إلى كمية السولار المحسوبة وفقا لجداؤل هذا التعايم للخط المنفذ.

ب. يتم حساب حجم المواد المستبدلة (المواد الملغاة) وحساب كمية صرف السولار الازمة لإنجاز البند الملغى (المستبدل) وتطرح من كمية السولار المحسوبة وفقا لجداؤل هذا التعايم للخط المنفذ.

ج. يتم استخدام القيم التالية لحساب كمية صرف السولار للمواد البديلة (المضافة) والمواد المستبدلة (الملغاة) المشار إليها في البند (أ) و (ب) أعلاه وحسب ما يلي:

3.5 لتر / م³ * كمية مواد التأمين المستبدلة بتغليف لكل متر طولي.

1.23 لتر / م³ * كمية مواد الطمم العادي التي استبدلت بتغليف لكل متر طولي.

3.86 لتر / م³ * كمية مواد التدرج الواحد (single size) التي استبدلت بتغليف لكل متر طولي.
خرسانة التغليف وتحديد التسلیح يتم تعديل الأسعار لها (التعويض / الجسم) حسب البنود المشابهة والواردة ضمن التعايم ذات الصلة والتي تصدر عن وزير الأشغال العامة والإسكان.

ثالثاً: العطاءات التي تنفذ بموجب عقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية لعام 2010 بطبعاته المختلفة وعقد المقاولة الموجز وعقود الوثيقة القياسية لسنة 2024:

1. يتم تحديد كميات الأشغال (التي تم تنفيذها) والخاضعة لتعديل أسعار المحروقات (السولار) وحسب وصف البنود الوارد في الجدول الخاص بكميات السولار الازمة لإنجاز وحدة كيل الأشغال.

2. يتم التعديل (بالزيادة أو النقصان) في أسعار بنود الأشغال حسب المعدلات التالية :-

$$ت = \text{قيمة التعديل (دينار)} = ف_s \times م \times ك$$

حيث :

ف_s : هو فرق سعر السولار (دينار / لتر) بين سعر السولار بتاريخ التنفيذ الفعلي والسعر بالتاريخ الأساسي للمحروقات (حسب التعريف الوارد بالعقد).

$$ف_s (دينار / لتر) = س_2 - س_1$$

حيث :

س₂ : سعر السولار (دينار / لتر) بتاريخ التنفيذ الفعلي

س₁ : سعر السولار (دينار / لتر) بالتاريخ الأساسي للمحروقات (حسب التعريف الوارد بالعقد)

تعيم رقم 78/2025 محروقات مياه وصرف صحي / سولار : ٧/٥

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ١٤٠٨٥٣٢١١٦٠٣ ص.ب ١٢٢٠ الرمز البريدي ١١١١٨ فاكس بولي: ٥٨٥٧٦٣٩ ٥٨٥٧٥٨٣



دَارَةُ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

الرقم 517/39-4

التاريخ

2025/02/20 المواقف

اذا كانت قيمة (ف) اكبر من صفر (+: موجبة) يكون التعديل على السعر بالتعويض واذا كانت قيمة (ف) اقل من صفر (- : سالبة) يكون التعديل على السعر بالحسن.
 م = كمية المحروقات اللازمة لإنجاز بند الأشغال وتحوذ من الجدول ذي الصلة.
 ك = كميات بنود الأشغال (التي تم تنفيذها) والخاضعة لتعديل أسعار المحروقات.

رابعاً: العطاءات التي تتفذ بموجب عقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية طبعة 2004 و 2005 و 2007 وتعديلاتها ودفتر عقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية طبعة 1999 فما دون:

1. يتم تحديد كميات الأشغال (التي تم تنفيذها) والخاضعة لتعديل أسعار المحروقات (السولار) وحسب وصف البنود الوارد في الجدول الخاص بكميات السولار الازمة لإنجاز وحدة كيل الأشغال.
2. يتم التعديل (بالزيادة أو النقصان) في أسعار بنود الأشغال حسب المعادلات التالية :-

$$ت = \text{قيمة التعديل (دينار)} = ف \times م \times ك$$

حيث:

ف: فرق سعر السولار بين السعر الجديد بتاريخ التنفيذ والسعر بتاريخ الأساسي للمحروقات (حسب التعريف الوارد بالعقد) مع حساب الهامش الذي يزيد عن 5% من السعر الأساسي وتحسب كما يلي:

اذا كانت (س2 - س1) < صفر يكون التعديل على سعر البند بالتعويض
 او اذا كانت (س2 - س1) > صفر يكون التعديل على سعر البند بالحسن
 او اذا كانت س2 = س1 فلا يكون هناك اي تعديل للسعر

$$ف = | س2 - س1 | - (5\% \times س1)$$

بشرط ان تكون | س2 - س1 | > 5\% \times س1

و في حال | س2 - س1 | \geq 5\% \times س1
 ف تكون ت = قيمة التعديل (دينار) = صفر



دَارَةُ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

الرقم 517/39-4 التاريخ 2025/02/20 المواقف

حیث:

س٢: السعر الجديد بتاريخ التنفيذ

س١: سعر السولار عند التاريخ الأساسي للمحروقات (حسب التعريف الوارد بالعقد)

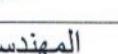
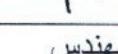
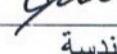
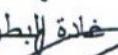
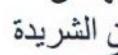
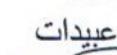
إذا كانت $s > 0$ يكون التعديل على سعر البند بالتعويض.

إذا كانت س₂ > س₁ يكون التعديل على سعر اليند بالجسم.

م = كمية المحروقات اللازمة لإنجاز بند الأشغال وتحوذ من الجدول ذي الصلة.

ك = كميات بنود الأشغال (التي تم تنفيذها) والخاضعة لتعديل أسعار المدحوقات.

وتفضوا بقبول الاحترام ، ، ،

المهندسة نجوى العربي 	المهندسة مرا م حماد 	المهندس يوسف لطراونة 	المهندس مازن عكاش 
المهندسة خادة البطوش 	المهندسة أمل الجلاوشة 	المهندس خلدون الشريدة 	المهندسة إيمان عبيادات 
<p>رئيس اللجنة مدير عام لجنة الطعامات الحكومية المهندس محمود هاشم خليفات</p> 		المهندسة سماح أبو رمان 	المهندس عصام الجبور 

~~وزير الأشغال العامة والإسكان~~
~~المهندس ماهر حمدي أبو السمن~~

نـسـخـة: عـطـوـفـة مـدـير عـاـم دـائـرـة الـعـطـاءـات الـحـكـومـيـة
عـطـوـفـة أـمـيـن عـاـم وـزـارـة الـأـشـغال الـعـالـمـة وـالـإـسـكـان
سـعـادـة نـقـيـب مـقاـلوـي إـنـشـاءـات الـأـرـدـنـيـنـ
مـدـيرـيـة تـطـوـير الـأـداء الـمـؤـسـسيـة
مـقـرـر الـلـجـنة

تعیین رقم 78/2025 محروقات میاه و صرف صحی / سولار 7 / 7 :